

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**ІЗМАЇЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
**ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ**  
**КАФЕДРА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ТА ПЕРЕКЛАДУ**

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**СУЧАСНА АНГЛІЙСЬКА МОВА**

**освітній ступінь** \_\_\_\_\_ **бакалавр**  
*(назва освітнього ступеня)*

**галузь знань** \_\_\_\_\_ **всі галузі знань**  
*(шифр і назва галузі знань)*

**спеціальність** \_\_\_\_\_ **всі спеціальності**  
*(код і назва спеціальності)*

**освітня програма / спеціалізація** \_\_\_\_\_ **всі освітні програми**  
*(код і назва спеціальності)*

**тип дисципліни** \_\_\_\_\_ **вибіркова**  
*(обов'язкова / вибіркова / факультативна)*

**ПОГОДЖЕНО:**

Гарант освітньої програми

\_\_\_\_\_  
(підпис, ініціали, прізвище)

**РЕКОМЕНДОВАНО:**


кафедрою англійської мови та перекладу  
протокол № 7 від 18.12.2019

Завідувач кафедри

 С.О. Рябушко  
(підпис, ініціали, прізвище)

**ПОГОДЖЕНО:**

Голова ради з якості вищої освіти  
факультету іноземних мов

 С.О. Рябушко  
(підпис, ініціали, прізвище)

**Розробник програми:**

Вдовенко Тетяна Олександрівна, кандидат  
філологічних наук, доцент

**Рецензент програми:**

Сорока Тетяна Вячеславівна, кандидат  
філологічних наук, доцент кафедри  
англійської мови та перекладу

## 1. ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна	Заочна
Кількість кредитів: 4	Лекції:	
	-	-
Модулів: 1	Практичні заняття:	
Загальна кількість годин: 120	48	-
Рік вивчення дисципліни за навчальним планом: 3-4	Лабораторні заняття:	
	-	-
Семестр: 5-8	Семінарські заняття:	
	-	-
Тижневе навантаження (год.):	Консультації:	
- аудиторне: 2	-	-
- самостійна робота: 6	Індивідуальні заняття:	
Форма підсумкового контролю: залік	-	-
Мова навчання: англійська	Самостійна робота:	
	72	-

## 2. МЕТА ДИСЦИПЛІНИ

**Предмет** вивчення навчальної дисципліни є: сучасна англійська мова та особливості її використання.

**Метою** вивчення дисципліни є: збагатити словниковий запас (тематичний та активний), розширити межі його активізації, навчити студентів спілкуватися, висловлювати і відстоювати власну думку, підтримувати розмову на різні теми, дискутувати англійською мовою, ознайомити здобувачів вищої освіти з особливостями сучасної англійської мови.

**Передумови** для вивчення дисципліни: оволодіння фаховими компетентностями, що формуються під час вивчення дисциплін «Комунікативний курс англійської мови», «Практичний курс англійської мови».

**Міждисциплінарні зв'язки:** проблематика курсу пов'язана з дисциплінами «Порівняльна типологія англійської та української мов», «Країнознавство англійськомовних країн».

## 3. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

**Знання:** знати мовленнєвий етикет спілкування (мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення), характерні риси культури вивчаємої мови з усіма її аспектами; лексичний мінімум, фонові знання, інформацію про особливості менталітету англійськомовних носіїв мови.

**Уміння:** визначити особливості розвитку англійськомовного суспільства; описати особливості сучасної англійської мови, орієнтуватися в менталітеті жителів країни досліджуваної мови.

**Комунікація:** використовувати набуті знання при веденні дискусій з питань професійно орієнтованого характеру; співпрацювати з носіями різних етнолінгвокультурних цінностей; створювати умови для комунікації із представниками наукових, громадських, релігійних і національно-культурних організацій.

*Автономність та відповідальність:* виконувати індивідуальні завдання означеної проблематики, виявляти самостійність і соціальну відповідальність, громадянські та патріотичні чесноти при виконанні функціональних обов'язків.

#### 4. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛІНИ

№ з/п	Назви тем	Кількість годин (денна форма навчання)						Кількість годин (заочна форма навчання)							
		Аудиторні	Лекції	практичні	Лабораторні	Консультації	Індивідуальні заняття	Самостійна робота	Аудиторні	Лекції	практичні	Лабораторні	Консультації	Індивідуальні заняття	Самостійна робота
1.	Сучасна англійська мова та її особливості	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
2.	Особливості скорочень в сучасній англійській мові	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
3.	Абревіації в сучасній англомовній пресі	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
4.	Комп'ютерний сленг як форма молодіжного спілкування	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
5.	Вплив глобалізації на сучасну англійську мову	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
6.	Політкоректність в сучасному англомовному дискурсі	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
7.	Толерантність як аспект англомовної політкоректності	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
8.	Фонетичні особливості сучасної англійської мови	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
9.	Граматичні особливості сучасної англійської мови	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
10.	Синтаксичні особливості сучасної англійської мови	2	-	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
11.	Особливості англомовного світу	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
12.	Англомовна картина світу	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
13.	Реалії в сучасній англійській мові	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
14.	Звички та традиції англомовного світу	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
15.	Англо-американізми в сучасному світі	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
16.	Екологічні проблеми англомовного світу	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
17.	Актуальні проблеми сучасності	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
18.	Сучасна міжнародна лексика	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
19.	Сучасна лексика суспільно-політичної	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-

	тематика															
20.	Лексика презентації новин	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
21.	Сучасні досягнення в наукових різних галузях	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
22.	Нові технології та прогрес	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
23.	Сучасні культурні досягнення	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
24.	Публічний виступ	2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Проміжний контроль</b>	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Разом:</b>	48		48	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-

## 5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### 5.1. Зміст навчальної дисципліни за темами

*Тема 1. Сучасна англійська мова та її особливості.*

*Предмет та завдання курсу. Загальні відомості про особливості сучасної англійської мови. Сучасна англійська мова та її регіональні варіанти – британський, американський, канадський, австралійський, новозеландський та інші. Основні різновиди – британська англійська (British English) і американська англійська (American English).*

*Тема 2. Особливості скорочень в сучасній англійській мові.*

*Скорочення: графічні та лексичні. Орфографічний критерій - основа скорочень.*

*Тема 3. Аббревіації в сучасній англомовній пресі.*

*Абревіація як характерна особливість мови сучасної преси. Основні принципи газетно-публіцистичного стилю: прагнення до стандарту і експресії. Частотність вживання скорочених варіантів слів і словосполучень в мові преси.*

*Тема 4. Комп'ютерний сленг як форма молодіжного спілкування.*

*Віртуальний простір. Інтернет-лінгвістика. Нові форми вживання і використання мови. Веб-інтерфейс. Мова Інтернету. Розвиток онлайн-простору. Особливості спілкування молодих людей в чатах, Інтернет-сленг.*

*Тема 5. Вплив глобалізації на сучасну англійську мову.*

*Вплив процесу глобалізації на сучасну англійську мову. Використання запозичень англо-американського походження.*

*Робота з текстом «Globalization»: читання, переклад, коментарій. Дискусія: «The debate over Globalization», «Economic Integration», «Foreign trade», «Human Migration». Ессе: «Foreign Aid». Твір: «Investment».*

*Тема 6. Політкоректність в сучасному англомовному дискурсі.*

*Загальні відомості про політкоректність. Робота з текстом «International Relations»: читання, переклад, коментарій. Дискусія: «United nations», «International organization», «NATO», «The functions of Diplomacy». Ессе: «European Union». Твір: «Diplomacy».*

*Тема 7. Толерантність як аспект англомовної політкоректності.*

*Загальні відомості про толерантність. Робота з текстом «Diplomatic Missions»: читання, переклад, коментарій. Дискусія: «Diplomatic personnel», «Negotiation», «Diplomatic Agreements». Ессе: «Role of the Ambassador».*

*Тема 8. Фонетичні особливості сучасної англійської мови.*

*Британська англійська мова. Інтонація пропозицій. Спрощення мови. «Королівська англійська». Інші Британські діалекти. Американський варіант англійської мови.*

*Тема 9. Граматичні особливості сучасної англійської мови.*

*Складні випадки формоутворення и вживання граматичних явищ сучасної англійської мови. Речення – предикативна одиниця. Дотримання правильного порядку слів у реченні.*

*Тема 10. Синтаксичні особливості сучасної англійської мови.*

Синтаксис сучасної англійської мови. Словосполучення. Проблема визначення словосполучень. Іменникові і дієслівні словосполучення, формальні і семантичні варіанти. Речення – одиниця синтаксичного рівня. Структура речення. Пунктуація сучасної англійської мови. Стилiстичні особливості вживання пунктуації.

Тема 11. Особливості англомовного світу.

Англомовна освіта. Дебати: «Education in Great Britain, USA and Ukraine».

Реферування: «Education», «Universities», «Exams».

Тема 12. Англомовна картина світу.

«У ресторані» – меню, замовлення їжі, етикет. Фаст фуд. Робота з текстом «Meals and Diet». Дебати: «Diet». Реферування: «Food, drinks, cooking and eating habits», «Dining Etiquette».

Тема 13. Реалії в сучасній англійській мові.

Свята. Погода. Дебати: «Holidays». Реферування: «Weather and natural calamities».

Тема 14. Звички та традиції англомовного світу.

Робота з текстом «The Tourist Trade Contributes absolutely Nothing to increasing understanding between nations». Дебати: «City Life and Sightseeing». Реферування: «».

Тема 15. Англо-американізми в сучасному світі.

Англо-американізми в лексико-семантичній системі сучасної мови. Загальна тенденція в сучасному світі. Формування сучасної лексики. Вплив англо-американізмів. Запозичення в галузях електронно-обчислювальної техніки, телекомунікації, в біржових та банківських справах, управлінні й організації підприємств. Інформаційна відкритість (телебачення, радіо, преса, Інтернет).

Тема 16. Екологічні проблеми англомовного світу.

Руйнування озонового шару. Забруднення. Забруднювачі. Промислові відходи. Природні ресурси. Невичерпні ресурси. Екокатастрофа. Неправна шкода. Робота з текстом «Environmental issues»: читання, переклад, коментарій. Дискусія: «Environmental pollution».

Тема 17. Актуальні проблеми сучасності.

Робота з текстом «Global warming»: читання, переклад, коментарій. Дискусія: «International Cooperation on Global warming», «Environmental Disasters», «Terrorism», «Arms Control». Ессе: «Warfare and peace». Твір: «Weapon of mass Destruction».

Тема 18. Сучасна міжнародна лексика.

Тематичний вокабуляр. Аналіз слів, лексичні вправи. Робота з текстом «The Power of Public Speaking»: читання, переклад, коментарій. Дискусія: «Public Speaking and you», «Public Speaking», «Public relations». Ессе: «Freedom of speech». Твір: «Shaping of Public Opinion».

Тема 19. Сучасна лексика суспільно-політичної тематики.

Тематичний вокабуляр. Аналіз слів, лексичні вправи. Робота з текстом «Communication is a process»: читання, переклад, коментарій, переказ. Дискусія: «How to be an effective communicator», «Democracy». Ессе: «Human Rights».

Тема 20. Лексика презентації новин.

Тематичний вокабуляр. Аналіз слів, лексичні вправи. Бесіда за темами: історія розвитку засобів масової інформації; вплив засобів масової інформації на життя людей. Групова дискусія: вплив телебачення на дітей; використання телебачення в учбових цілях. Робота з текстом «The mass media». Твір з проблеми: «Advertising».

Тема 21. Сучасні наукові досягнення в різних галузях.

Тематичний вокабуляр. Аналіз слів, лексичні вправи. Робота з текстом «Technology: 21-st century»: читання, переклад, коментарій, переказ. Дискусія: «Internet», «Genetic Engineering».

Тема 22. Нові технології та прогрес.

Тематичний вокабуляр. Аналіз слів, лексичні вправи. Робота з текстом «Science and technology»: читання, переклад, коментарій, переказ. Дискусія: «Artificial Intelligence», «Nuclear Power», «Nanotechnology», «Space Exploration». Ессе: «Assessing technology and its effects on society».

Тема 23. Сучасні культурні досягнення.

*Тематичний вокабуляр. Аналіз слів, лексичні вправи. Робота з текстом «Culture»: читання, переклад, коментарій, переказ. Дискусія: «Cultural Diversity» and «Cultural identity». Ессе: «Ideological Culture».*

*Тема 24. Публічний виступ.*

*Тематичний вокабуляр. Аналіз слів. Public speaking. Дискусія*

### **5.2. Тематика практичних занять**

- ТЕМА 1. Сучасна англійська мова та її особливості.
- ТЕМА 2. Особливості скорочень в сучасній англійській мові.
- ТЕМА 3. Аббревіації в сучасній англомовній пресі.
- ТЕМА 4. Комп'ютерний сленг як форма молодіжного спілкування.
- ТЕМА 5. Вплив глобалізації на сучасну англійську мову.
- ТЕМА 6. Політкоректність в сучасному англомовному дискурсі.
- ТЕМА 7. Толерантність як аспект англомовної політкоректності.
- ТЕМА 8. Фонетичні особливості сучасної англійської мови.
- ТЕМА 9. Граматичні особливості сучасної англійської мови.
- ТЕМА 10. Синтаксичні особливості сучасної англійської мови.
- ТЕМА 11. Особливості англомовного світу.
- ТЕМА 12. Англомовна картина світу.
- ТЕМА 13. Реалії в сучасній англійській мові.
- ТЕМА 14. Звички та традиції англомовного світу.
- ТЕМА 15. Англо-американізми в сучасному світі.
- ТЕМА 16. Екологічні проблеми англомовного світу.
- ТЕМА 17. Актуальні проблеми сучасності.
- ТЕМА 18. Сучасна міжнародна лексика.
- ТЕМА 19. Сучасна лексика суспільно-політичної тематики.
- ТЕМА 20. Лексика презентації новин.
- ТЕМА 21. Сучасні наукові досягнення в різних галузях.
- ТЕМА 22. Нові технології та прогрес.
- ТЕМА 23. Сучасні культурні досягнення.
- ТЕМА 24. Публічний виступ

### **5.3. Організація самостійної роботи та індивідуальних завдань здобувачів**

№ з/п	Вид роботи	Кількість годин	Форми звітності
1.	Підготовка до практичних занять	28	Вправи, відповіді
2.	Підготовка до проміжного контролю	4	Модульна контрольна робота
3.	Виконання завдань для самостійної роботи (Реферування статей; переклад статей)	20	Анотації статей
4.	Виконання індивідуальних завдань	20	Реферати, презентації
	<b>Разом</b>	<b>72</b>	

### **Тематика індивідуальних завдань**

#### *Тематика рефератів*

1. Сучасна англійська мова та її особливості.
2. Сучасна американська мова.
3. Сучасна американська проза.
4. Сучасна Австралійська мова.
5. Аббревіації в сучасній англомовній пресі.
6. Особливості Новозеландської мови.
7. Англомовна лексика суспільно-політичної тематики.
8. Англо-американізми в сучасній англомовній пресі.
9. Сучасна міжнародна англомовна лексика.

10. Сучасна англомовна лексика новітніх технологій.
11. Вплив глобалізації на сучасну англійську мову.
12. Політкоректність в сучасній англомовній пресі.
13. Екологічні проблеми сучасного англомовного світу.
14. Екологічні проблеми Європи.
15. Толерантність в сучасній англомовній комунікації.

**Результати власного індивідуального дослідження здобувачі презентують на практичному занятті (обсяг презентації – не менше 20 слайдів).**

## **6. ФОРМИ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ**

- 6.1. *Форми поточного контролю:* практичні заняття, самостійні та індивідуальні завдання.
- 6.2. *Форми проміжного контролю:* модульна контрольна робота.
- 6.3. *Форми підсумкового контролю:* залік.

## **7. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

Під час поточного контролю оцінюються відповіді здобувача вищої освіти на практичних заняттях, результати самостійної роботи, а також якість виконання здобувачем вищої освіти індивідуального завдання у вигляді реферату та його презентації.

Модульна контрольна робота проводиться в письмовій формі у вигляді тесту.

*Зразок модульної контрольної роботи - тесту:*

*Choose the right word: They ... the glass from bottles.*

- A) *environmental*
- B) *wildlife*
- C) *recycle*
- D) *deforestation*

## **8. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

8.1. *Шкала та критерії оцінювання знань здобувачів.*

Для визначення ступеня оволодіння навчальним матеріалом з подальшим його оцінюванням застосовуються наступні рівні навчальних досягнень здобувачів вищої освіти:

Рівні навчальних досягнень	100-бальна шкала	Критерії оцінювання навчальних досягнень	
		Теоретична підготовка	Практична підготовка
		Здобувач вищої освіти	
<b>Відмінний</b>	<b>100...90</b>	вільно володіє навчальним матеріалом, висловлює свої думки, робить аргументовані висновки, рецензує відповіді інших бакалаврів, творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань	може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань



Рівні навчальних досягнень	100-бальна шкала	Критерії оцінювання навчальних досягнень	
		Теоретична підготовка	Практична підготовка
		Здобувач вищої освіти	
<b>Достатній</b>	<b>89...70</b>	вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні огріхи у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці	за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдання
<b>Задовільний</b>	<b>69...51</b>	володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно, на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає основні поняття навчального матеріалу	має елементарні, нестійкі навички виконання завдань
<b>Незадовільний</b>	<b>50...26</b>	має фрагментарні знання (менше половини) при незначному загальному обсязі навчального матеріалу; відсутні сформовані уміння та навички; під час відповіді допущено суттєві помилки	планує та виконує частину завдання за допомогою викладача
<b>Неприйнятний</b>	<b>25...1</b>	здобувач не володіє навчальним матеріалом	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача

### 8.2. Критерії оцінювання під час аудиторних занять

Оцінка	Критерії оцінювання навчальних досягнень
<b>5 балів</b>	Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовує обов'язкову та додаткову літературу, вільно володіє науковою термінологією, наводить аргументи на підтвердження власних думок, здійснює аналіз та робить висновки.
<b>4 бали</b>	Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовує при цьому обов'язкову літературу, володіє науковою термінологією. Але при висвітленні деяких питань він демонструє не достатню глибину матеріалу та аргументації, допускає при цьому деякі незначні помилки.
<b>3 бали</b>	Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який відтворює певну частину навчального матеріалу, висвітлює його основний зміст, виявляє елементарні знання окремих положень, але не здатний до глибокого, всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, не користується необхідною літературою, допускає певні помилки.
<b>2 бали</b>	Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який не володіє навчальним матеріалом у достатньому обсязі, проте фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає окремі питання навчальної дисципліни, не розкриває зміст теоретичних питань і практичних завдань.

<b>1 бал</b>	Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який не в змозі викласти зміст більшості питань теми та курсу, володіє навчальним матеріалом на рівні розпізнавання явищ, допускає певні помилки, відповідає на питання, що потребують однослівної відповіді.
<b>0 балів</b>	Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його висвітлити, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань.

### 8.3. Критерії оцінювання самостійної роботи та індивідуальних завдань

Вид	Максимальна кількість балів
Підготовка до практичних занять	5
Виконання вправ для самостійної роботи	5
Реферат	5
Презентація	5

### 8.4. Критерії оцінювання модульної контрольної роботи - тесту

Максимальна кількість балів за модульну контрольну роботу складає 30 балів (1 бал за кожну вірну відповідь). Критеріями оцінювання є: знання характерних рис і особливостей вивчаємої мови з усіма її аспектами.

### 8.5. Критерії оцінювання під час підсумкового контролю

Оцінку за семестр з дисципліни, що закривається заліком, слід виставляти після її вивчення до початку екзаменаційної сесії за результатами поточного та проміжного контролю (відповідно вагові коефіцієнти 0,7 та 0,3).

### Переведення підсумкового балу за 100-бальною шкалою оцінювання в підсумкову оцінку за традиційною шкалою

Підсумковий бал	Оцінка за традиційною шкалою
	залік
90-100	зараховано
89-70	
51-69	
26-50	не зараховано
1-25	

## 9. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА

Технічні засоби для демонстрації презентацій (ноутбук, проектор).

## 10. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

### 10.1. Основні джерела

1. Антонюк Н.М., Краснолуцький К.К. Англомовні країни та Україна. Книга 1. – Вінниця: Нова Книга, 2004. – 272 с.
2. Антонюк Н.М., Краснолуцький К.К. Англомовні країни та Україна. Книга 2. – Вінниця: Нова Книга, 2004. – 240 с.
3. Бутковська Н.О. Англійські та американські свята й традиції [Текст] / Н.О. Бутковська, Н.І. Маслової. – Харків: Видавнична група «Основа», 2012. – 127 с.
4. Возна М.О., А. Гапонів, Н. М. Антонюк, Н.С. Хоменко, А.В. Пермінова за заг. ред. проф. В.І. Карабана. Англійська мова IV курс. Підручник. – Вінниця: Нова Книга, 2008. – 440 с.
5. Парашук В.Ю., Грицюк Л.Ф. Практикум з граматики англійської мови: навчальний посібник. – Вінниця: НОВА КНИГА, 2002. – 239 с.
6. Янсон В.В., Свистун Л.В. та ін. A Practical Guide for Learners of English = Практичний курс англійської мови для студентів вищих навчальних закладів. Книга II: Навч. посібник. – Англ. мовою. – Київ: ТОВ "ВП Логос", 2003. – 352с.

7. Тучина Н.В. A Way to Success: English for University Students. Year I (Student's book): 2-е вид., випр. та доп. / Н.В. Тучина та ін. – Харків: Фоліо, 2015. – 336 с.
8. Karaban V.I., Chernovaty L.M. Practical grammar. Volume II, 2017. – 280 p.
9. Турчун D. English for International Relations: навч. посібник для студентів вищ. Навч. закладів. – Вінніца: НОВА КНИГА, 2018. – 256 с.
10. Yanson V. A Practical Guide for Learners of English = Практичний курс англійської мови. Книга III: Навч. посібник. – Київ: ТОВ "ВП Логос", 2004. – 368 с.
11. Zaruma O., Mikhaïlenko N. English for University students: навч. посібник для студентів вищ. Навч. закладів. – Вінніца: НОВА КНИГА, 2017. – 416 с.

#### *10.2. Допоміжні джерела*

1. Власова Е.Л., Костенко С.М. Focus on the USA. – СПб: Наука, 1992. – 252 с.
2. Look at Britain. – Київ: Знання, 2001.

#### *10.3. Інтернет-ресурси*

АВВУУ Lingvo 11 <http://www.Lingvo.ru>.

Oxford Dictionary of New Words <http://uztranslations.wol.bz/>.

Subject Dictionary Glossary Lexicon Thesaurus [Електронний ресурс]. — Режим доступу до словника: <http://www.ats-group.net/glossary-lexicon.html>.

Williams, M. Translation Quality Assessment: an argumentation-centred approach / M. Williams. – Ottawa: University of Ottawa Press. 2004. – 184 p. – Режим доступу: <http://books.google.com.ua/books?id=uoQ7C7g-C&printsec=frontcover&dq=Williams+M.+Translation+Quality+Assessment:+an+argumentation+centred+approach.&hl=ru&sa=X&ei=dtj9UvnbDY2BhAeH3oDoDg&ved=0CCoQ6AEwAA#v=onepage&q=Williams%20M.%20Translation%20Quality%20Assessment%3A%20an%20argumentation>